

*Instrucción para comenzar a leer*

**IDEAS PRÁCTICAS**

**PARA PADRES**

**DE FAMILIA**

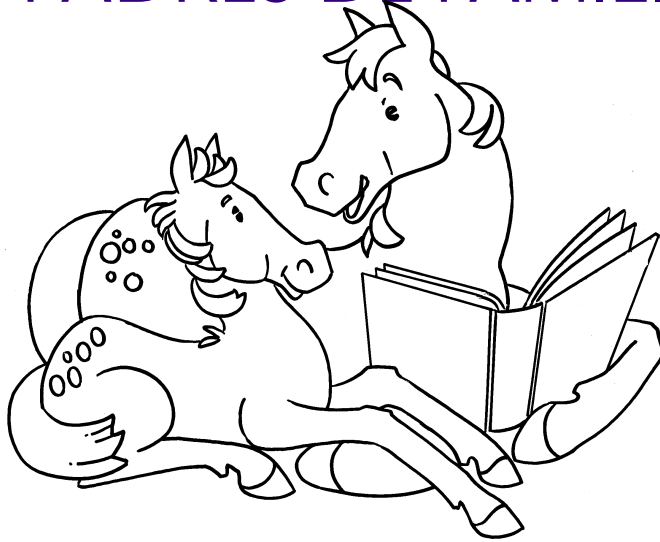


*Iniciativa de lectura en Texas*

Agencia de Educación de Texas  
Austin, Texas

# *Instrucción para comenzar a leer*

## IDEAS PRÁCTICAS PARA PADRES DE FAMILIA



### *Iniciativa de lectura en Texas*

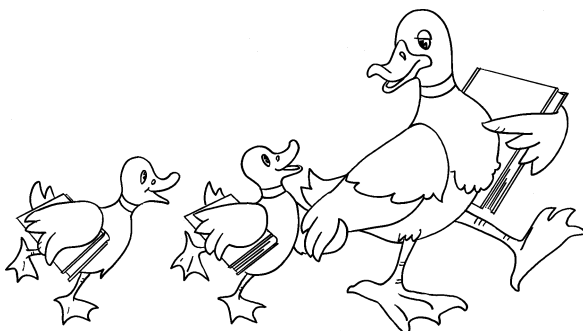
Después de la distribución original gratis a las instituciones autorizadas, pueden comprarse ejemplares adicionales en la oficina de publicaciones (Publications Distribution Office), Texas Education Agency, P.O. Box 13817, Austin, Texas 78711-3817. Para comprar ejemplares adicionales, use por favor la forma de pedido que está al final de esta publicación. Tenga la bondad de enviar \$2.00 por ejemplar, si se trata de una institución no lucrativa, y \$3.00 todas las demás. Los pedidos de compra son aceptables solamente si vienen de instituciones educacionales y agencias del gobierno de Texas. Sin embargo, por la creciente demanda de material educativo, las existencias pueden a veces estar agotadas.

Esta publicación de la Agencia de Educación de Texas no tiene "copyright" (derechos de autor). Puede duplicarse cualquier sección o todas ellas.

#### Oficina de Iniciativas de lectura en Texas

Office of Statewide Initiatives  
Texas Education Agency  
1701 North Congress Avenue  
Austin, Texas 78701-1494

---



Queremos dar las gracias a:

Christine Joosten por haber recopilado  
este documento en inglés,  
Rebecca S. Martínez, Rodolfo Martínez Ayala, y  
Angélica Gaytán por revisar la edición en español,  
Larry Wyatt por sus ilustraciones, y  
Betty White por diseñar y producir este documento.



# TEXAS EDUCATION AGENCY

1701 NORTH CONGRESS AVENUE ★ AUSTIN, TEXAS 78701-1494 ★ 512/463-9734 ★ FAX: 512/463-9838

JIM NELSON  
COMMISSIONER OF EDUCATION

Muy estimado padre de familia:

En enero de 1996, el gobernador George W. Bush anunció su iniciativa de lectura para el estado de Texas. La meta del Gobernador es que todos los niños puedan leer, a nivel de su grado, al terminar el 3er. grado, y continúen leyendo a nivel del grado respectivo, durante todo su período escolar. La Agencia de Educación de Texas, en colaboración con la oficina del Gobernador, está en proceso de ayudar a distritos escolares, maestros(as) y padres de familia con los útiles necesarios para asegurar que todos los jóvenes sean lectores exitosos.

Como una pronta introducción a la lectura es tan importante, la Agencia de Educación de Texas ha elaborado el documento *Instrucción para comenzar a leer: ideas prácticas para padres de familia*. El propósito de este documento es ofrecer información y actividades que le sirvan a usted para ayudar a sus hijos a aprender a leer.

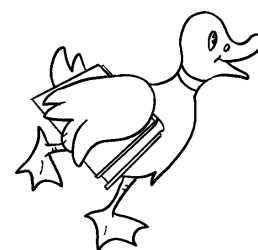
Para información adicional sobre el documento *Instrucción para comenzar a leer: Ideas prácticas para padres de familia*, puede comunicarse con la Oficina de Iniciativas de lectura en Texas (Office of Statewide Initiatives), al (512) 463-9027, o aproveche la línea de servicios sin costo de la Agencia de Educación de Texas: (800) 819-5713.

Atentamente,

  
Jim Nelson  
Comisionado de Educación

# Contenido

Introducción .....	1
Componente Uno .....	3
Los niños tienen oportunidades de ampliar su uso y aprecio del lenguaje hablado.	
Componente Dos .....	5
Los niños tienen oportunidades de ampliar su uso y aprecio del lenguaje escrito.	
Componente Tres .....	6
Los niños tienen oportunidades de escuchar buenos cuentos y libros informativos que se les leen en voz alta diariamente.	
Componente Cuatro .....	7
Los niños tienen oportunidades de entender y usar los elementos básicos del lenguaje hablado.	
Componente Cinco .....	10
Los niños tienen oportunidades de aprender lo relacionado con los elementos básicos del lenguaje hablado y usarlos.	
Componente Seis .....	11
Los niños tienen oportunidades de aprender la relación entre los sonidos del lenguaje hablado y las letras del lenguaje escrito.	
Componente Siete .....	12
Los niños tienen oportunidades de aprender estrategias para descifrar palabras.	
Componente Ocho .....	13
Los niños tienen oportunidades de escribir y de relacionar su escritura con la ortografía y la lectura.	
Componente Nueve .....	14
Los niños tienen oportunidades de practicar la lectura exacta y fluida en cuentos descifrables.	
Componente Diez .....	15
Los niños tienen oportunidades de leer y entender una amplia variedad de libros y otros textos.	
Componente Once .....	16
Los niños tienen oportunidades de desarrollar y comprender nuevo vocabulario mediante amplia experiencia de lectura e instrucción directa en vocabulario.	
Componente Doce .....	17
Los niños tienen oportunidades de aprender y aplicar estrategias de comprensión, mientras reflexionan y razonan críticamente sobre lo que han leído.	



# Introducción

Padres de familia: el éxito de sus hijos como estudiantes se encuentra en su habilidad de poder leer bien. Aprender a leer es un proceso que requiere tiempo y esfuerzo. Al principio, los niños oyen cuentos y poemas, aprenden el alfabeto, y aprenden a relacionar lo hablado con lo impreso y su significado. Después de mucha práctica, los niños acaban por leer y entender muchos libros y cuentos. En su desarrollo como lectores, los niños pasan de “aprender a leer” en los primeros grados, a “leer para aprender” en los grados que siguen.

Ustedes son los primeros y más importantes maestros de sus niños. El enseñar y el aprender se genera cuando ustedes y sus hijos menores hacen cosas sencillas y divertidas en casa. Leer libros con sus niños, aunque sea solo unos minutos cada día, puede significar mucho en la facilidad y la rapidez con que aprenderán a leer. Viajes al mercado o a un centro comercial pueden servir para ayudar a sus niños a entender por que tenemos letras impresas y como se usan.

*Ideas Prácticas para padres de familia* les ofrece información sobre el modo de aprender a leer e incluye actividades que ustedes podrán usar para ayudar a sus hijos a desarrollarse como lectores. Se presentan doce componentes esenciales de programas de lectura basados en investigaciones. Los componentes del Uno al Cinco enumeran actividades que pueden usarse con todos los niños pequeños, pero en especial con los preescolares. Los componentes del Seis al Doce incluyen actividades que pueden usarse principalmente con los niños mientras están aprendiendo a leer en la escuela.

Todas las actividades del aprendizaje deben ser agradables. En ningún momento deben sus niños sentirse presionados o desalentados. Si una actividad no está resultando bien, suspendala e inténtela de nuevo después. Trabajar con sus niños de una manera positiva puede fomentar su interés en la lectura.

A medida que sus niños aprenden a leer, mantenga contacto con los maestros(as). Ellos pueden ayudarle a seguir el progreso en la lectura de sus hijos y decirle maneras de ayudar a sus hijos en la casa.

Si el primer idioma de sus hijos es el español, ustedes pueden empezar a trabajar con ellos usando el español. La lengua primaria sirve de base para aprender a leer y escribir en inglés.

Para aprender más sobre programas de lectura para principiantes, usted puede ordenar *Beginning Reading Instruction: Components and Features of a Research-Based Reading Program* (Instrucción para empezar a leer: componentes y características de un programa de lectura basado en la investigación), llamando sin costo alguno a la línea de servicios de la Agencia de Educación de Texas: (800) 819-5713.



*Ustedes son los  
primeros y más  
influyentes  
maestros de sus  
hijos.*

# Doce componentes esenciales de programas basados en la investigación para el aprendizaje de lectura







## Uno

Los niños aprenden a escuchar antes que hablar. Los niños aprenden los sonidos del lenguaje oyendo hablar a la gente. En cuanto los niños aprenden a hablar con otros, hacen preguntas, aprenden significados de palabras y aprenden cosas importantes e interesantes del mundo que los rodea. Muchas experiencias escuchando y hablando preparan a los niños para leer.

Los niños tienen oportunidades de ampliar su uso y aprecio del lenguaje hablado.

### *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

#### HABLANDO Y ESCUCHANDO

-  Empiece a hablar, cantar y leer a menudo a sus niños cuando son bebés.
-  Cuando les da instrucciones a sus niños menores, use oraciones breves y explique con claridad lo que quiere que sus niños hagan. A medida que avanzan en edad, aumente el volumen de las instrucciones usando palabras que describen (por ejemplo, en vez de decir: "Tráeme el libro." Pueden decir: "Por favor, tráeme tu libro de cuentos favoritos, está en el escritorio de tu cuarto.")
-  Haga preguntas a sus niños que requieren más que un "sí" o un "no" como respuesta. Algunas preguntas que les ayudan a hablar en forma más abierta son: "¿Cómo crees que pasó eso?" "¿Qué hacemos después?" "¿Qué pasaría si lo hiciéramos así?" "¿Qué podemos hacer para eso?" "¿Cómo podemos hacer esto mejor?"
-  Escuche con cuidado cuando sus niños le hablen. Conteste sus preguntas y dese tiempo para explicarles las cosas.
-  Enseñe a sus niños canciones y poemas que son divertidos para cantar y recitar (por ejemplo, canciones como "El Chorrillo," "Doña Blanca," y "Bésame Mucho.")
-  Realicen juegos como "Pin Pon Tata," "Escondidillas," y "Encantados" que requieren hablar, escuchar, seguir, y dar instrucciones.



*Empiece a platicar, cantar, y leer a menudo a sus niños cuando son bebés.*

### LEER EN VOZ ALTA

- 📖 Reserve todos los días un tiempo especial para leer en voz alta a sus niños.
- 📖 Lea cuentos y libros informativos en voz alta todo el tiempo que usted pueda. Si sus niños se ponen inquietos, deje a un lado el libro y regrese luego.
- 📖 Lea cuentos a sus niños y pídale que ellos le cuenten a usted las historias que oyeron.
- 📖 Grabe su voz leyendo un libro y deles la cinta a sus niños. Deje que toquen la cinta y que vayan leyendo el libro por si solos.
- 📖 Pida a sus niños que le "lean" a usted de un libro de ilustraciones, inventando sus propios cuentos sobre las ilustraciones.

### OTRAS ACTIVIDADES

- 📖 Emprenda caminatas entre la naturaleza, en su vecindario o en parques locales. Pase tiempo hablando detalladamente con sus niños de cosas que pueden ver, oír, ó tocar, como las hojas, la lluvia, y las orugas.
- 📖 Cuando sea posible, lleve a sus niños a zoológico, a museos, a veredas naturales, y a sitios históricos. Hable de las cosas interesantes y poco raras que vean.
- 📖 Haga dibujos con sus niños y cuentense por turno cuentos sobre esos dibujos.
- 📖 Escoja un tema de interés para sus niños y que ellos aprendan cosas nuevas sobre el. Pídale que le digan a usted y a otros miembros de la familia lo que han aprendido.
- 📖 Vea con sus niños programas de televisión educativa y hable con ellos de esos programas.



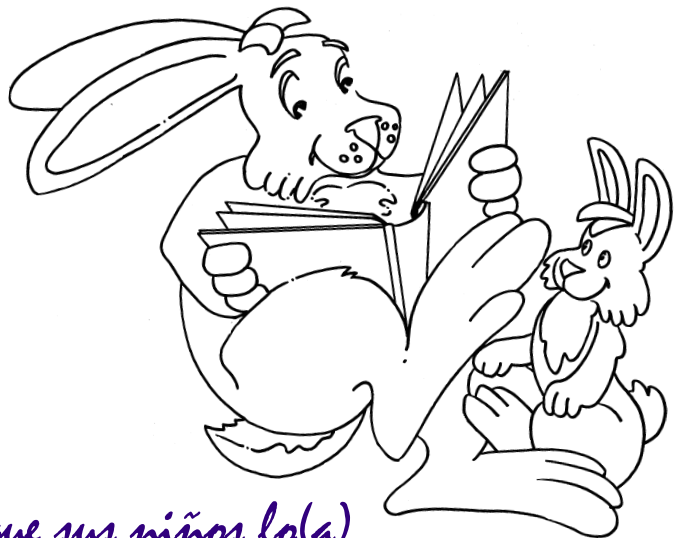
## Dos

El lenguaje hablado que también está escrito se vuelve lenguaje impreso que se puede leer y entender. Lo impreso está en todas partes: en señales, tableros, membretes, pantallas de computadora, anuncios de televisión, juegos, libros, revistas, y periódicos. Los niños aprenden que lo impreso es importante para la vida diaria y que se usa de muchas maneras por razones diferentes.

Los niños tienen oportunidades de ampliar su uso y aprecio del lenguaje impreso.

### *Ayudar a sus niños en la casa . . .*

- 📖 Permita que sus niños lo(a) vean leyendo todos los días. Cuando lo(a) ven leyendo periódicos, catálogos, revistas, libros y rótulos, aprenderán que leer es importante. Lea por placer. Sus niños copiarán lo que usted hace.
- 📖 Asegúrese de que sus niños tengan libros y otros materiales impresos a mano. Señáleles las letras y palabras que ven por todos lados. Lean en voz alta las señales de tráfico, las de las calles, las de las tiendas, los tableros de avisos y los mapas, mientras viajan de ida y vuelta a su casa y otras partes.
- 📖 Lea en voz alta los membretes de los comestibles, los avisos, las invitaciones, los números telefónicos y las fechas del calendario.
- 📖 Sujete con un imán en la puerta del refrigerador avisos para miembros de la familia. «
- 📖 De a sus niños útiles para escribir, como un pizarrón, gis (tiza), marcadores, un tablero marcador, papel, lápices y crayones.
- 📖 De libros a sus niños como regalo, para sus cumpleaños y en fiestas especiales.



*Permita que sus niños lo(a)  
vean leyendo todos los días. Lea por placer.  
Sus niños modelarán lo que usted hace.*

# Tres

Los niños tienen oportunidades de escuchar buenos cuentos y libros informativos que se les leen en voz alta diariamente.

Cuando los niños escuchan libros leídos en voz alta, acaban por entender por qué es importante aprender a leer. Aprenden que la gente lee por diferentes razones. Libros que narran un cuento pueden leerse por placer; los que están llenos de datos y de información pueden leerse para aprender cosas nuevas. Los niños aprenden mucho cuando escuchan libros leídos en voz alta. Oyen palabras nuevas, aprenden nuevos modos de decir las cosas, y se les presentan nuevas ideas, gente diferente y lugares distantes.

## *Ayudar a sus niños en la casa . . .*

Cuando usted lee un libro con sus niños puede:

- 📖 Permitir que ellos sostengan el libro y den vuelta a las páginas.
- 📖 Hablar sobre diferentes partes del libro, como la portada, la contraportada, la página del título, la primera página y la última página.
- 📖 Tomarse su tiempo para leer. No se apure.
- 📖 Señalar las palabras al ir leyendo. Ayude a los niños a ver que hay espacios entre las palabras, que usted lee desde arriba de la página hasta abajo y que lee de izquierda a derecha.
- 📖 Pedirles que piensen en el cuento mientras usted lo lee.
- 📖 Señalarles las ilustraciones y platicar sobre ellas.
- 📖 De cuando en cuando hablar de letras y palabras específicas en el cuento.
- 📖 Leer con expresión. Hable del modo en que hablarían los personajes. Haga efectos de sonido y caras divertidas, y cambie el tono de la voz a lo largo de todo el cuento para hacerlo más interesante.
- 📖 Alentar a los niños a hacer preguntas sobre los personajes del cuento y los acontecimientos.
- 📖 Hablar del cuento y relacionarlo con sus experiencias personales.



*Lea con expresión. Hable de modo en que hablarían los personajes del cuento. Haga efectos de sonido y caras divertidas y cambie el tono de la voz a lo largo de todo el cuento para hacerlo más interesante.*

- 📖 Háganse miembros de la biblioteca y deje que sus niños escojan libros para pedir prestados.
- 📖 Inscriba a sus niños en programas de lectura de verano, patrocinados por la biblioteca.
- 📖 Pregunte a las librerías locales si ellas patrocinarán alguna hora de cuentos para niños, en la que se lean en voz alta libros, cuentos y poesía.
- 📖 Funda un club de lectura del vecindario, en el que los niños se reúnan regularmente para leer y compartir libros.
- 📖 Intercambie libros con la familia y los amigos para que sus niños tengan más libros que leer.
- 📖 Aliente a sus niños mayores a leer con los menores.
- 📖 No se olvide de seguir leyendo en voz alta a sus niños, ¡aún después de que ellos ya lean por cuenta propia!










# Cuatro

Los niños tienen oportunidades de entender y usar los fundamentos básicos del lenguaje hablado.

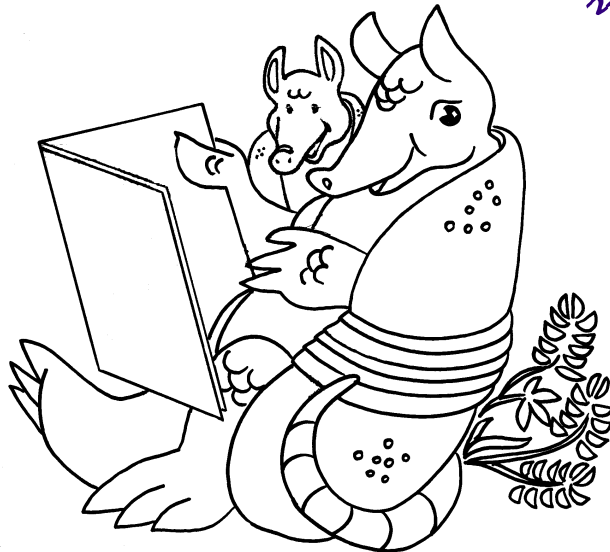
Los niños pueden aprender que las oraciones habladas están hechas de palabras y que las palabras están formadas por sonidos separados. Pueden aprender que muchas palabras se dividen en sílabas (por ejemplo: /cu//bo/, en "cubo," y /te//lé//fo//no, en "teléfono.") Los niños también aprenden que las sílabas pueden dividirse en sonidos (por ejemplo: /c//u/ y /b//o/, en "cubo"), y que las palabras mismas pueden dividirse en sonidos (por ejemplo: /p//a//n/ en "pan.") Mas tarde, los niños podrán relacionar los sonidos de las palabras habladas con las letras de las palabras escritas. A la mayoría de los niños les beneficia practicar mucho jugando con los sonidos de palabras.

## *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

### SONIDOS INICIALES Y FINALES

-  Ayude a sus niños a aprender a identificar los sonidos al principio de las palabras (por ejemplo: el sonido de /t/ en "topo," y el sonido de /b/ en "bueno.") Practíquen con otras palabras y sus sonidos iniciales.
-  Ayude a sus niños a separar sonidos al principio de las palabras (por ejemplo, preguntenles que quedaría si quitaran el sonido /r/ de "rana," (ana) o el sonido /s/ de "sal" (al). Continúe con otros sonidos y palabras.
-  Ayude a sus niños a aprender a unir los sonidos separados de palabras habladas. Pídales que le digan que resultaría si pusieran juntos estos sonidos: /m/ y /adre/ (madre); /c/ y /alma/ (calma); y /s/, /o/ y /l/ (sol). Continúe con otras palabras.
-  Pregunte a sus niños cual de las siguientes palabras empieza con un sonido diferente: "beso," "casa," "bote," y "bebé." Practíquen con otras palabras.
-  Diga cuatro palabras que tengan el mismo sonido inicial. Pida a sus niños que escuchen y digan el sonido inicial (por ejemplo, que el sonido inicial sea /p/ en "pan," "pino," "poco," y "papel.")
-  Diga cuatro palabras que tengan el mismo sonido final (por ejemplo, el sonido final /r/ en "mar," "ir," "ser," "por.") Pida a su niño(a) que escuche y le diga el sonido con que terminan las palabras.
-  Que sus niños hagan un viaje de compras imaginario. De a cada niño una bolsa de papel y una revista vieja. Señáleles fotografías de los objetos en la revista. Si pueden decirle con que sonidos empiezan los nombres de los objetos, deje que recorten las fotos y los pongan en su bolsa. Después del viaje de compras, vea con sus niños los objetos y dígales el sonido inicial de cada uno.

*Cante canciones y reciten  
rimas con sus niños.*



## RIMAS

- 📖 Enseñe a sus niños a escoger palabras u oraciones que rimen. Que encuentren objetos en la casa con nombres que rimen como “cuchillo” y “platillo.”
- 📖 Cante canciones y lea libros de rimas con sus niños.
- 📖 Usando revistas viejas, haga que sus niños busquen ilustraciones con nombres que rimen. Por ejemplo, escoja la ilustración de una gata y busque ilustraciones con nombres que rimen, como “bata,” “rata,” “lata,” y “plata.” Que sus niños recorten las ilustraciones y las peguen en una hoja de papel. Pídales que digan todas las palabras rimadas de su hoja de papel.

## ORACIONES, PALABRAS, Y SILABAS









- 📖 Diga un oración y pida a sus niños que aplaudan tantas veces cuantas sean las palabras de la propia oración. (Por ejemplo, aplaudirán cinco veces despues de oír: “El niño corrió muy bien.” Pero solo aplaudirán cuatro veces despues de oír: “El niño corrió bien.”)
- 📖 Escoja una palabra formada por otras dos (por ejemplo “parasol,” que está hecha de “para” y “sol”). Diga a sus niños que va a decir la palabra y que luego la repetirá suprimiendo una parte de ella (por ejemplo, diga “parasol” y luego “sol”). Pregúnteles qué parte de la palabra se quedó sin decir. (Lo que falto decir fue “para”). Practique con muchas palabras diferentes de dos partes o más.
- 📖 Diga una palabra y que sus niños aplaudan tantas veces según las sílabas que tiene (por ejemplo: la palabra “personal” tiene tres sílabas: per-so-nal; sus niños aplaudirán tres veces). Si usted quiere, puede usar un diccionario que le ayude contar las sílabas.

# Cinco

Los niños tienen oportunidades de aprender lo relacionado con los elementos básicos del lenguaje hablado.

Los niños que entran a la escuela capaces de nombrar y de identificar las letras del alfabeto, generalmente se les facilita aprender a leer. Es importante poder decir los nombres de las letras con rapidez y facilidad. Los niños aprenderán también a usar las letras para escribir su nombre, otras palabras y recados sencillos.

## *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

-  Recite con sus niños el alfabeto, mientras ellos juegan con libros, bloques y letras magnéticas.
-  Ayude a sus niños a identificar las letras del alfabeto en los libros.
-  Realice juegos con el alfabeto. Nombren por turno, usted y sus niños, un alimento favorito, según las letras del alfabeto. Que ellos también le digan nombres de niñas que empiezan con ciertas letras del alfabeto (por ejemplo, "Juanita" empieza con la letra "J.") Haga lo mismo con nombres de niños.
-  Pida que sus niños digan el alfabeto mientras brincan la cuerda, juegan en un sube y baja, empujan hacia adelante y hacia atrás un columpio, o suben y bajan escaleras.
-  Aliente a sus niños a recortar letras de titulares de periódicos y a ponerlas en orden alfabético.
-  Pida a sus niños que tomen una página de alguna revista, periódico o catálogo y dibujen un círculo alrededor de una letra. Pídales que identifiquen la letra y que encierren en un círculo letras semejantes en la página.
-  Ponga harina de maíz o arena en un recipiente para pastel o en una bandeja para galletas. Diga una letra, y que sus niños la dibujen con el dedo en la harina de maíz o la arena.
-  De a sus niños lápices, crayones y papel para que puedan aprender a escribir letras aisladas y poco a poco aprendan a escribir su propio nombre.













*Nombren por turno,  
usted y sus niños, un  
alimento favorita, según  
letras del alfabeto.*

## Seis

Los niños aprenden que las palabras escritas están formadas por letras que corresponden a los sonidos de las palabras habladas (por ejemplo, la letra "n" corresponde al sonido de /n/ en "nota.") Usted puede enseñarle a los niños a correlacionar los sonidos con las letras de una manera ordenada y directa. Pero también vaya preparado(a) para que ellos mismos encuentren algunas correspondencias por sí solos. A medida que los niños aprenden correlaciones de letra-sonido, pueden también practicar usándolas en palabras.

Los niños tienen oportunidades de aprender la relación entre los sonidos del lenguaje hablado y las letras del lenguaje escrito.

### *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

-  Haga sonidos de letras y pida a sus niños que escriban la letra o letras que corresponden a los sonidos.
-  Realicen juegos de palabras que correlacionen los sonidos con sílabas y palabras (por ejemplo, si las letras "p-a-n" deletrean la palabra "pan," Pregunte, "¿Como se deletrea la palabra 'tan'?")
-  Escriba letras en diferentes tarjetas. Levante las tarjetas una por una y pida que sus niños digan los sonidos que correspondan (por ejemplo, sonido /d/ para la letra "d.")
-  Enseñe a sus niños a correlacionar las letras en su nombre con los sonidos en su nombre.
-  Señale palabras que empiezan con la misma letra del nombre de sus niños (como "Juan" y "jamón.") Hágalos notar que los sonidos iniciales en ambas palabras son semejantes.
-  Use libros del alfabeto y juegos de adivinanza para que sus niños practiquen la correspondencia de las letras con sus sonidos. Un buen ejemplo es el juego: "Estoy pensando en algo que empieza con el sonido /t/."
-  Escriba letras en pedacitos de papel y póngalos en una bolsa. Haga que sus niños metan la mano en la bolsa y saquen algunas letras. Pídales que digan los sonidos que corresponden a las letras.
-  Tome una letra y escóndasela en la mano. Pida que sus niños adivinen en que mano está la letra. Luego, enseñeles la letra y que ellos digan el nombre de ella y pronuncien el sonido que corresponda (por ejemplo: la letra "m" corresponde al sonido /m/ de "mano.")
-  Haga sonidos de letras y pida a sus niños que dibujen con el dedo las letras correspondientes en harina de maíz o en arena.
-  Tome cartones de huevos y ponga una letra de papel en cada hueco hasta que tenga todas las letras del alfabeto en orden. Diga los sonidos de las letras y pida a sus niños que escojan las letras que correspondan a esos sonidos.

# Siete

Los niños tienen oportunidades de aprender estrategias para descifrar palabras escritas.

Los niños pueden usar lo que saben sobre la correspondencia de los sonidos de letras para descifrar palabras escritas. Pueden hacer esto diciendo los sonidos de las letras y juntando suavemente los sonidos entre sí (uniéndolos) para formar palabras. El poder descifrar palabras ayuda a los niños a leer nuevas palabras por su cuenta. Los buenos lectores aprenden a descifrar con tanta rapidez y facilidad que no tienen que usar ilustraciones para ayudarles a captar las palabras y lo que significan.

## *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

- 📖 Cuando usted y sus hijos encuentren palabras nuevas, toque cada letra y diga el sonido que le corresponda, avanzando de izquierda a derecha a lo largo de la palabra (por ejemplo, diga los sonidos /s/ /o/ /l/ y póngalos juntos, formando "sol.") Comience con palabras cortas y fáciles, como "pan," "mas," y "sal."
- 📖 Realicen juegos. Escriba palabras en tarjetas y ponga las tarjetas boca abajo en una pila. Vayan sacando por turno una tarjeta y fundiendo los sonidos para formar la palabra que se ve en ella. Usen la palabra en una oración.
- 📖 Escriba palabras en pedazos de papel y escóndalos por toda la casa. Pida a sus niños que vayan en busca del tesoro, tratando de encontrar las palabras. A medida que vayan encontrando las hojas de papel, pídale que fundan los sonidos de las palabras.
- 📖 Tome de la cocina cosas empacadas o en lata, y pida que los niños pronuncien las palabras de los membretes, como "maíz," "pan," y "frijoles."
- 📖 Pida a sus niños que pronuncien algunas palabras de la lista para el mercado.



*Tome de la cocina cosas empacadas o en lata y anime a sus niños a pronunciar las palabras de los membretes, como "maíz," "pan," y "frijoles."*



## Ocho

A medida que los niños aprenden algunas correspondencias de letra-sonido y comienzan a leer, empiezan también a escribir palabras y oraciones. Ver el modo de deletrear las palabras ayuda a los niños a leer y a escribir. En los primeros grados, leer y deletrear se aprenden al mismo tiempo. A medida que los niños se vuelven mejores lectores, resultan provechosas las lecciones formales de deletreo.

Los niños tienen oportunidades de escribir y de relacionar su escritura con la ortografía y la lectura.

### *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

- 📖 Los niños pueden aprender a deletrear palabras pronunciando cada letra por separado. Lo mejor para el principio es aprender palabras cortas y simples. Aliente a sus niños a escribir cuentos y a deletrear palabras usando los sonidos que las letras producen.
- 📖 Haga un rompecabezas de palabras, escribiendo una palabra en papel y recortando las letras por separado. Para esta actividad pueden usarse también letras magnéticas y de fieltro. Mezcle las letras y haga que sus niños deletreen la palabra, poniendo las letras en orden.
- 📖 Diga una palabra y que sus niños la repitan. Luego pídale que escriban las letras correspondientes a los sonidos de la palabra.
- 📖 Señale el hecho de que algunas palabras son semejantes. Haga ver que "sal" es semejante a "cal," "tal," y "mal." Pida a sus niños que digan palabras que sean semejantes a ven, tal como "dan," "son" y "más."
- 📖 Pida a sus niños que hagan un dibujo de una actividad familiar. Pida que escriban una oración acerca de ella al pie del dibujo. Anímelos a decir la oración y a escribir letras que correspondan a los sonidos de cada palabra. Luego, pida que lean lo que escribieron.
- 📖 Pida a sus niños que recorten alguna foto de una revista vieja y que escriban un cuento sobre esa foto.
- 📖 Relate un cuento a sus niños y que ellos escriban su propio final.
- 📖 Anime a sus niños a escribir cartas y notas de agradecimiento a amigos(as) y familiares.
- 📖 A medida que sus niños avancen, ayúdeles a aprender la ortografía correcta de las palabras que escriben.

*Diga una palabra y que sus niños la repitan.  
Luego pídale que escriban las letras que  
corresponden a los sonidos de la palabra.*





# Nueve

Los niños tienen oportunidades de practicar la lectura exacta y fluida en cuentos descrifrables.





Cuentos descifrables son cuentos con palabras formadas por correspondencias de sonidos de letras que los niños están aprendiendo. Estos cuentos pueden dar a los niños la oportunidad de practicar lo que están aprendiendo sobre letras y sonidos. A medida que los niños aprenden a leer con fluidez, se les facilita comprender lo que están leyendo.

## *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

### PRÁCTICA

-  Pregunte a los maestros(as) cómo puede usted ayudar a sus niños a practicar en casa lo que aprenden en la escuela.
-  Al oír leyendo con sus niños, enséñeles que la lectura en voz alta debe sonar como conversación.
-  Si sus niños están descrifrando lentamente las palabras de una oración, haga que releen la oración para que la lectura suene como conversación. Esto les permite practicar la lectura de las palabras nuevas y les ayuda a entender el sentido de la oración.
-  Si sus niños cometen un error al leer una palabra, interrumpa la lectura y señáleles la palabra en que se equivocaron. Si quiere, puede ayudarles a leerla correctamente. Cuando lleguen al final de la oración, haga que la releen, para que la lectura suene como una conversación. Si cometen muchos errores, quizás el libro que están leyendo es demasiado difícil. Haga la prueba con otro.

### OTRAS ACTIVIDADES

-  Al oír leer sus niños, alábelos y anímelos.
-  Ponga en la puerta del refrigerador o en el tablero de avisos, una lista de los libros y cuentos que sus niños han leído.
-  Cuando sus niños terminen un libro, haga que lo lean a otro miembro de la familia o a un amigo(a).
-  Haga audiocintas o videos de sus niños leyendo y envíelos a los abuelos o a otros miembros de la familia.

## Diez

Los niños tienen oportunidades de leer y entender una amplia variedad de libros y otros textos.

A medida que los niños leen con fluidez, comenzarán a leer y a comprender libros y cuentos más complejos. Los niños se emocionarán con la lectura. Gozarán leyendo toda clase de libros, cuentos, periódicos y revistas por cuenta propia. Es importante tener en casa libros para que los niños lean. La biblioteca del salón de clases y de la escuela deben ofrecer a los niños materiales de lectura de muchos tipos; unos serán fáciles de leer, otros serán más difíciles. Los niños deben poder llevarse a su casa algunos libros para leer con miembros de la familia.

### *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

- 📖 Aníme a sus niños a leer libros y otros materiales relacionados con sus intereses o sus aficiones.
- 📖 Pida a sus niños que lean instrucciones de juegos y de recetas, libros cómicos, catálogos, anuncios de juguetes, y revistas para niños.
- 📖 Ponga empeño en que cada uno de sus niños tenga un sitio cómodo y tranquilo para leer.
- 📖 Cuando sus niños terminen de leer un libro o un cuento, busque tiempo para que hablen sobre el libro con usted y con otros miembros de la familia.
- 📖 Aparte un tiempo especial durante la semana para que cada persona de la familia lea. Apague el televisor y disfruten del silencio. Esto les enseña a sus niños que leer es importante y un motivo de placer para todos los miembros de la familia.



*Cuando sus niños terminen de leer un libro o un cuento, busque tiempo para que hablen sobre el libro con usted y con otros miembros de la familia.*

## Once

Los niños tienen oportunidades de desarrollar y comprender nuevo vocabulario mediante amplia experiencia de lectura y directa instrucción en vocabulario.

Aprender el significado de palabras nuevas ayuda a los niños a leer libros y cuentos más complejos y a aprender nuevas cosas maravillosas. Los niños aprenden y comprenden palabras nuevas cuando alguien les lee y cuando ellos leen por cuenta propia; cuanto más leen los niños, más palabras es probable que conozcan. También aprenden las palabras en las lecciones que se enfocan al significado de palabras y del modo como se usan en materiales escritos. Cuando los niños escriben cuentos, a menudo usan su nuevo vocabulario.

## Ayudar a sus niños en la casa. . .

- 📖 Seleccione muchas clases de libros, cuentos, y otros materiales impresos para leerlos a sus niños. Además, ayúdelos a escoger distintos tipos de libros y de cuentos para leer por sí solos.
- 📖 Hable con sus niños de sucesos diarios, de los que han ocurrido en el pasado y de planes para el futuro. De vez en cuando use una palabra “difícil,” y comente su significado.
- 📖 Haga que sus niños vayan haciendo una lista de nuevas palabras que hayan aprendido. Pídales que estén pendientes de palabras nuevas cuando los demás hablan y que encuentren nuevas palabras en periódicos, libros, catálogos, y revistas. Comente con ellos el significado de las palabras nuevas y añádanlas a su lista.
- 📖 De a sus niños alguna palabra que se encuentra en otras (por ejemplo, “papel” se encuentra en “pisapapel” y en “papelería.”) Pídales que nombren otras palabras que estén relacionadas. Usted puede llamar a este grupo “familia de palabras.” Que sus niños hagan un libro de “familias de palabras,” escribiendo las de la misma familia en una página y haciendo dibujos sobre las palabras. Sujete con un clip o engrape varias páginas de familias de palabras y dibujos para formar un libro.
- 📖 Después de hablar de una palabra nueva y su significado, pida a sus niños que escriban sus propias oraciones usando esa palabra.

*Después de hablar de una palabra nueva y su significado, pida a sus niños que escriban sus propias oraciones usando esa palabra.*









## Doc e

Los niños que identifican la mayoría de las palabras correctamente y con rapidez en los libros que están leyendo, en general comprenden lo que están leyendo. Sin embargo, la comprensión implica algo más que simplemente leer las palabras; implica entender, pensar, y a menudo, aprender algo nuevo. Cuanto más saben de lo que están leyendo, tanto más probable es que lo comprendan. Nueva información, ideas, y vocabulario aprendidos en la lectura se añaden al caudal de conocimientos del niño. A los niños les benefician actividades de comprensión tales como hablar de lo que han leído, discutir el significado de nuevas palabras, y comparar un cuento con otro. Cuando los niños comienzan a leer libros más complejos de ciencias y estudios sociales, pueden aprender algunas estrategias de comprensión.

Los niños tienen oportunidades de aprender y aplicar estrategias de comprensión, mientras reflexionan y razonan críticamente sobre lo que han leído.

### *Ayudar a sus niños en la casa. . .*

-  Cuando usted lea un libro con sus niños, hágales preguntas sobre los personajes, los lugares y los eventos del libro.
-  Cuando regresen a un cuento, pida a sus niños que hablen de lo que ya han leído.
-  Cuando lean un libro por segunda o tercera vez, pida a sus niños que hablen de lo que ya han leído.
-  Hablen de cualquier palabra nueva que sus niños hayan leído en un cuento. Pídales que formen oraciones con las palabras nuevas y que escriban las oraciones. Luego, ponga las mejores oraciones en el refrigerador o en un tablero de avisos. Aliente a su niño a usar las palabras en otras situaciones.
-  Cuando estén leyendo juntos, pero antes de llegar al final del cuento, pida a sus niños que le digan cómo creen que terminará, o cómo creen que podrían resolverse los problemas del cuento.
-  Hable con sus niños del parecido entre los libros o cuentos que están leyendo y otros que hayan leído antes. Pídales que le cuenten cosas que ellos mismos hayan hecho, que se parecen a los eventos del cuento.

*Cuando usted lea un libro con sus niños,  
hágales preguntas sobre los personajes, los  
lugares y los sucesos del libro.*

# Declaración de cumplimiento

## **EL TITULO VI, LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1964; LA ORDEN DEL TRIBUNAL MODIFICADA, ACCION CIVIL 5281, TRIBUNAL FEDERAL DISTRITAL, DISTRITO ESTE DE TEXAS, DIVISION TYLER**

Las revisiones de las agencias educacionales locales pertenecientes al cumplimiento del Título VI, Ley de Derechos Civiles de 1964 y con requisitos específicos de la Orden del Tribunal modificada, Acción Civil No. 5281, el Tribunal Federal Distrital, Distrito Este de Texas, División Tyler, las hacen periódicamente representantes del personal de la Agencia de Educación de Texas. Estas revisiones abarcan al menos las siguientes normas y prácticas:

- (1) normas de aceptación sobre traslados de estudiantes de otros distritos escolares
- (2) operación de las rutas de autobuses escolares o recorridos basados en desegregación
- (3) no discriminación en actividades extracurriculares y el uso de instalaciones escolares
- (4) prácticas no discriminatorias en la contratación, asignación, promoción, pago, degradación, reasignación o despido del profesorado y miembros del personal que trabajan con niños
- (5) matrícula y asignación de estudiantes sin discriminación basada en raza, color o en origen nacional
- (6) prácticas no discriminatorias relativas al uso de la lengua primaria de un estudiante, y
- (7) pruebas de procedimientos publicados para escuchar quejas y querellas.

Además de hacer revisiones, los representantes del personal de la Agencia de Educación de Texas examinan las quejas de discriminación presentadas por uno o varios ciudadanos residentes en un distrito escolar donde se alega que han ocurrido, o están ocurriendo prácticas discriminatorias.

Donde se encuentra una violación del Título VI de la Ley de Derechos Civiles, los hallazgos se notifican a la Oficina de Derechos Civiles, Departamento de Educación de Estados Unidos.

Si hay una violación directa de la Orden del Tribunal en Acción Civil No. 5281, que no puede aclararse mediante negociación, se aplican las sanciones requeridas por la Orden del Tribunal.

## **TITULO VII, LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1964 ENMENDADA POR LA LEY DE IGUAL OPORTUNIDAD DE EMPLEO, DE 1972; LAS ORDENES EJECUTIVAS 11246 Y 11375; LA LEY DE IGUAL PAGA, DE 1964; EL TITULO IX, ENMIENDAS DE EDUCACION; LEY DE REHABILITACION, DE 1973, SEGUN ENMIENDA; ENMIENDAS DE 1974 A LA LEY DE SALARIO-HORA, QUE AMPLIA LA DISCRIMINACION POR EDAD EN LA LEY DE EMPLEO, DE 1967; LEY DE ASISTENCIA DE REAJUSTE A VETERANOS DE LA ERA DE VIETNAM, DE 1972, SEGUN ENMIENDA; LEY DE REFORMA DE INMIGRACION Y CONTROL; LEY DE AMERICANOS CON INCAPACIDADES, DE 1990; Y LA LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1991.**

La Agencia de Educación de Texas debe cumplir plenamente con las provisiones de no discriminación de todas las leyes, reglas y reglamentos federales y estatales, que aseguran que a ninguna persona se le excluirá de consideración para reclutamiento, selección, nombramiento, capacitación, promoción, retención o cualquier otra acción personal; ni se le negará beneficio alguno o participación en ningún programa o actividad educacional que ella maneje, por motivos de raza, religión, color, origen nacional, sexo, incapacidad, edad o estado de veterano (excepto cuando la edad, el sexo o la incapacidad constituye una cualidad ocupacional de buena fe, necesaria para la administración apropiada y eficiente). La Agencia de Educación de Texas es un empresario de Igual oportunidad de empleo/Acción afirmativa.

# Forma para pedido de la publicaci

Fecha \_\_\_\_\_

Nombre del emittente \_\_\_\_\_

Envíese a (nombre si es diferente) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad

Estado

Código postal (ZIP)

Para hacer el pedido de una publicación, llene la información siguiente y haga el cheque o giro postal pagadera: Texas Education Agency  
El precio incluye flete postal, empaque, y el impuesto estatal.

Cantidad	Título del documento	No. de publicación	Costo	TOTAL
_____	Instrucción Comenzar en: Ideas Prácticas de familia	GE00 105 01 (Spanish)	\$ 3.00 c/\$	_____

## SOLO PARA PEDIDOS EXENTOS DE IMPUESTO

Haga el cheque o giro postal pagadera: Texas Education Agency  
El precio incluye solo flete postal y empaque  
Se aceptan órdenes de compra de instituciones gubernamentales de T

Cantidad	Título del documento	No. de publicación	Costo	TOTAL
_____	Instrucción Comenzar en: Ideas Prácticas de familia	GE00 105 01 (Spanish)	\$ 2.00 c/\$	_____

SI ENVIA POR CORREO UNA\* ORDEN DE COMPRA O NECESITA INFORMACIÓN, DIRÍJALO A:

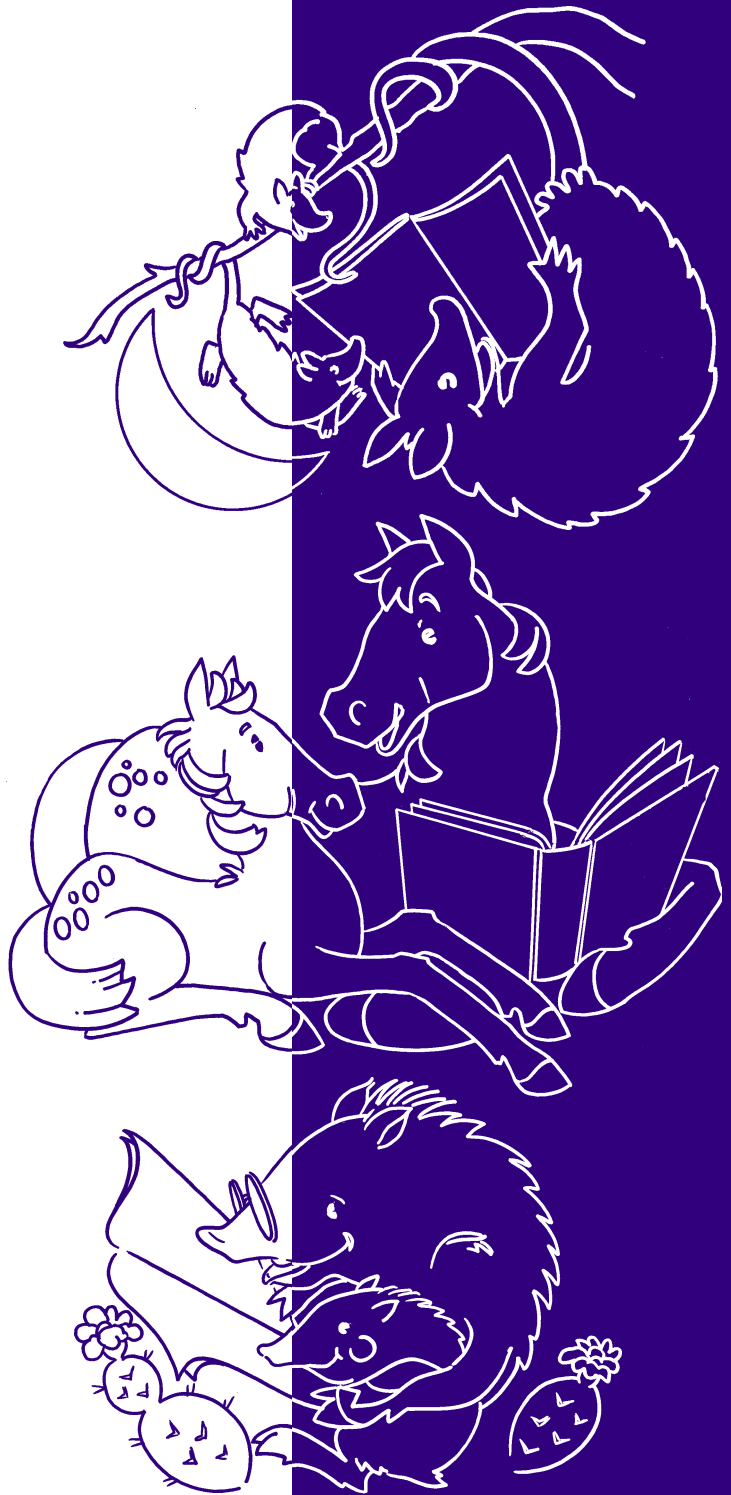
Texas Education Agency  
Publications Distribution  
1701 North Congress Avenue  
Austin, TX 7871-1494

\* Las órdenes de compra se aceptan solo de instituciones educativas y agencias gubernamentales.

SI ENVIA POR CORREO UN CHEQUE O GIRO POSTAL, REMITA ESTA FORMA CON EL PAGO A:

Texas Education Agency  
Publications Distribution  
P.O. Box 1387  
Austin, TX 7871-3817

Haga el cheque o giro postal pagadera a Texas Education Agency



Texas Education Agency  
1701 North Congress Avenue  
Austin, Texas 78701-1494

GE00 105 01 (Spanish)  
Primavera de 2000

